



## 新聞稿

立即發佈：2021年11月17日

聯絡人：Ralph Borrmann - 415.760.0285

### 空氣局解決有關Valero的個案

煉油廠因存在空氣品質違規行為，需支付\$191,500

**SAN FRANCISCO** – 灣區空氣品質管理局於今日宣佈，其已就Benicia煉油廠的違規行為向Valero Refining Co.發出14則違規通知並達成和解，Valero Refining Co.已同意支付\$191,500。

因Benicia煉油廠違反空氣品質法規，該公司於2017年收到了違規通知。

空氣局執行官Jack Broadbent說道：「空氣局會十分嚴肅地處理灣區內煉油廠發生的任何空氣品質違規行為。此和解案有助於確保Valero會遵循所有地方性、州及聯邦空氣品質法規並不會危及公共健康或本地空氣品質。」

此和解案中解決的違規行為包括：

- 超標排放可見污染物（兩次）
- 儲油罐洩漏、閥門洩漏、換熱器洩漏及儲油罐存在縫隙（四次）
- 油滲出儲油罐頂部（一次）
- 未使用正確的分析器檢查閥門（一次）
- 密封處有縫隙（一次）
- 未進行日常檢查（一次）
- 共有13個開口管線存在違規問題（兩次）
- 超標排放氮氧化合物（一次）
- 超標排放一氧化碳（一次）

此和解案所針對的所有違規行為均得以糾正。

若相關設施違反特定的空氣品質法規或條例，則空氣局會發出違規通知。違規者通常必須在10天之內對通知作出回應，並就其將要採取的問題糾正措施提交說明。這些措施可以包括立即關停特定業務營運，或是變更業務營運或設備以符合規範。

所有和解金將用於資助空氣局的活動，例如促成此和解案的檢查及執法活動。

[灣區空氣品質管理局](#)是一個地區機構，負責保護灣區九縣的空氣品質。您可透過以下方式聯絡空氣局：[Twitter](#)、[Facebook](#)及[YouTube](#)。

# # #

---

*Air District Communications Office*  
*375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105*  
[Air District Homepage](#) | [News Releases](#)